

淡江大學 114 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	高級日語	授課 教師	徐佩伶 HSU, PEI-LING
	ADVANCED JAPANESE		
開課系級	日文三 A	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TFJXB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG5 性別平等 SDG17 夥伴關係		
系（ 所 ） 教 育 目 標			
本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：			
1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。			
2. 接軌國際之能力。			
3. 掌握資訊之能力。			
4. 迎向未來之能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00)			
B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00)			
C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：20.00)			
D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：20.00)			
E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00)			
F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00)			
G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00)			
H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：9.00)			
2. 資訊運用。(比重：9.00)			
3. 洞悉未來。(比重：23.00)			
4. 品德倫理。(比重：9.00)			
5. 獨立思考。(比重：9.00)			
6. 樂活健康。(比重：23.00)			
7. 團隊合作。(比重：9.00)			
8. 美學涵養。(比重：9.00)			

課程簡介	這個課程將引導學生學習如何準確理解和分析複雜的日語文本，並找出其核心思想和作者的意圖。學生也將能夠撰寫精確且結構嚴謹的日語文章，包括關於抽象主題的論文和報告，並運用高級語法和豐富的詞彙。
	In this course, students will learn how to accurately comprehend and analyze complex Japanese texts, to identify their core ideas and the author's purpose. Students will also be able to craft precise and well-structured written Japanese, including essays and reports on abstract topics, using advanced grammar and a broad vocabulary.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標 (中文)	教學目標 (英文)
1	教學目標是讓學習者對日語有全面而細緻的理解，包括複雜的長文結構和抽象的認知學習。	The teaching goal of Advanced Japanese (N2-N1 level) is to equip learners with a comprehensive and nuanced understanding of the language.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表、實作	測驗、作業、報告(含口頭、書面)、活動參與

授課進度表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備註
1	114/09/15~ 114/09/21	イントロダクションと予備テスト	
2	114/09/22~ 114/09/28	第一課	
3	114/09/29~ 114/10/05	第一課	
4	114/10/06~ 114/10/12	第一課	
5	114/10/13~ 114/10/19	第一課	
6	114/10/20~ 114/10/26	現代文 1	

7	114/10/27~ 114/11/02	復習テスト	
8	114/11/03~ 114/11/09	第二課	
9	114/11/10~ 114/11/16	第二課	
10	114/11/17~ 114/11/23	第二課	
11	114/11/24~ 114/11/30	第二課	
12	114/12/01~ 114/12/07	現代文 2	
13	114/12/08~ 114/12/14	復習テスト	
14	114/12/15~ 114/12/21	第三課	
15	114/12/22~ 114/12/28	第三課	
16	114/12/29~ 115/01/04	復習テスト	
17	115/01/05~ 115/01/11	期末多元評量週/教師彈性教學週(異動日期進行期末會考)	
18	115/01/12~ 115/01/18	教師彈性教學週(異動至期中期間進行期中會考)	
課程培養 關鍵能力		自主學習、資訊科技、人文關懷、問題解決	
跨領域課程		素養導向課程(探索素養、永續素養或全球議題STEEP(Society ,Technology, Economy, Environment, and Politics))	
特色教學 課程		語言訓練	
課程 教授內容		邏輯思考	
修課應 注意事項		1. 教科書請同學自行購買,並於第一週備好。 2. 請務必事先預習及複習課程單元,將不定時進行課堂(線上)測驗,請務必事先於iclass確認,再者,課堂之線上測驗必需於課堂上進行,無斷缺席者不予計分。 3. 注重課堂參與度(小組討論,發表,回答問題等)及態度,缺乏參與度經提醒後未改善者則視當日課堂缺席。 4. 上課手機僅限於查單字或用法,禁止玩遊戲或傳私訊等與課堂無關的行為,提醒後未改善者當日課堂視為缺席。 5. 請勿使用AI繳交作業或報告,翻譯,將不予計分。	
教科書與 教材		採用他人教材:教科書 教材說明: 大野純子『教養の日本語』(高級教材)致良出版社	
參考文獻			

學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：15.0 % ◆期末評量：15.0 % ◆其他〈會考〉：30.0 %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※「遵守智慧財產權觀念」及「不得非法影印、下載及散布」。請使用正版教科 書，勿非法影印他人著作，以免觸法。